

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Amely készült a Békés Megyei Román Önkormányzat 5600 Békéscsaba, Árpád sor 18. szám alatti hivatali helyiségében 2019. november 28-án 10.00 órakor tartott **nyílt** üléséről.

Megjelent: 5 képviselő (jelenléti ív csatolva, 1. számú melléklet)

Távolmaradását előzetesen bejelentette: Márk Tivadar Tamás elnökhelyettes, Tát Margit nemzetiségi képviselő

Meghívottként jelen van: Szegedi Balázs alelnök, Seeberger Kitti személyügyi és igazgatási referens és Márk Mónika pénzügyi referens

Békés Megyei Román Önkormányzat ülését vezeti:

Karancsi Andrásné a Békés Megyei Román Önkormányzat elnök-helyettese – továbbiakban

Karancsi Andrásné elnök

Karancsi Andrásné elnök: Köszöntötte a megjelenteket. A megjelent képviselőknek bemutatta Szegedi Balázs újonnan megválasztott alelnököt.

Szegedi Balázs alelnök: Röviden bemutatkozott, majd sor került a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése és Békés Megyei Román Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás aláírására.

Tájékoztatta a képviselőket, hogy Tolnai Péter a nemzetiségi ügyekért felelős tanácsnok lett.

Karancsi Andrásné elnök: Megköszönte a bemutatkozást és a tájékoztatást. Megállapította, hogy a megválasztott 7 megyei nemzetiségi képviselő közül 5 fő megjelent, ülésük határozatképes.

A napirendek elfogadása előtt jegyzőkönyv-hitelesítőt kell választaniuk. Javasolta jegyzőkönyv hitelesítésére megválasztani Szatmári Ilona képviselőt.

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta:

H A T Á R O Z A T

49/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat Közgyűlése jegyzőkönyv hitelesítésére Szatmári Ilona képviselőt választja meg.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: 2019. december 13.

Karancsi Andrásné elnök: Megkérte a Képviselőket, hogy szavazzanak a napirend elfogadásáról.

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta:

HATÁROZAT

50/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat, az alábbiak szerint fogadta el a napirendjét:

1. Közmeghallgatás

(Tájékoztató a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. évi munkájáról és további terveiről)

Előadó: Karancsi Andrásné elnök

2. Kérelmek elbírálása

Előadó: Karancsi Andrásné elnök

3. Bejelentések

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: 2019. november 28.

ELSŐ NAPIRENDI PONT: Közmeghallgatás

Előadó: Karancsi Andrásné elnök

Karancsi Andrásné elnök: Beszámolt a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. évi tevékenységéről. Kérdés, észrevétel a napirend kapcsán nem érkezett a közmeghallgatást lezárta, kérte a jelenlévő képviselőket, hogy aki egyetért az elnöki beszámolóval kézfelnnyújtással szavazzon.

(A beszámoló jelen jegyzőkönyv 2. sz. melléklete)

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta:

HATÁROZAT

51/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat elfogadja az elnök beszámolóját a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. évi tevékenységéről.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: azonnal

MÁSODIK NAPIRENDI PONT: Kérelmek elbírálása

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Karancsi Andrásné elnök: Két kérelem érkezett. A Pusztatölaki Románok Egyesülete „Karácsonyváró” rendezvényére kért támogatást, valamint a Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesületétől a Battonyai Román Nemzetiségi és Kulturális Nap megrendezésére kért támogatást. Javasolta, hogy mindkét rendezvényt 70.000-70.000,- forinttal támogassák.

Kérte, aki javaslatával egyetért kézfelnnyújtással szavazzon.

(A kérelmek jelen jegyzőkönyv 3. sz. mellékletei.)

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta:

H A T Á R O Z A T

52/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat a Pusztatollakai Románok Egyesülete részére a „Karácsonyváró” rendezvény költségeinek részbeni fedezetéhez 70.000,- Ft támogatást biztosít. Felhatalmazza elnökét a támogatási szerződés aláírására. Ezen támogatás a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. feladatalapú költségvetési támogatását terheli.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: 2019. december 15.

Karancsi Andrásné elnök: Kérte, hogy aki javaslatával egyetért kézfelnújtással szavazzon a Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete kérelméről.

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta

H A T Á R O Z A T

53/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat a Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete részére a Battonyai Román Nemzetiségi és Kulturális Nap költségeinek részbeni fedezetéhez 70.000,- Ft támogatást biztosít. Felhatalmazza elnökét a támogatási szerződés aláírására. Ezen támogatás a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. feladatalapú költségvetési támogatását terheli.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: 2019. december 15.

HARMADIK NAPIRENDI PONT: Bejelentések

Előadó: Karancsi Andrásné elnök

Szatmári Ilona képviselő: Kétegyházán él, ahol megfigyelte, hogy a fiatalok nem ismerik egymás kultúráját. Egy kezdeményezéssel élt, mely szerint már óvodás korban célszerű lenne a román nemzetiségi óvodában összefogva önkormányzatokkal, idős emberekkel, népművelőkkel a gyerekeket megismertetni egymás népszokásaival. Megkereste az óvodát, a helyi önkormányzatot, ahol nyitottak a kezdeményezésre.

Karancsi Andrásné elnök: A kezdeményezést jó ötletnek tartotta, mert szülőket és nagyszülőket is megszólít. Javasolta, hogy a legközelebbi ülésre a képviselők hozzanak javaslatokat a megvalósítás érdekében.

Karancsi Andrásné elnök: Az ünnepek közeledtével ajánlotta, hogy Méhkerék, Gyula, Kétegyháza, Lökösháza, Elek, Battonya, Medgyesegyháza román nemzetiségű óvodáiba szaloncukrot adjanak át a gyerekeknek. Javasolta, hogy 50.000,- forint értékben vásároljanak szaloncukrot. Kérte, aki javaslatával egyetért kézfelnújtással szavazzon.

Márk Mónika pénzügyi referens: Felhívta a figyelmet, hogy a szaloncukrok átadásáról átadás-átvételi nyilatkozatot kér.

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta

H A T Á R O Z A T

54/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat Méhkerék, Gyula, Kétegyháza, Lőkősháza, Elek, Battonya, Medgyesegyháza települések óvodás korú gyermekeinek Mikulás nap alkalmával szaloncukrot ad át, melyre a 2019. évi feladatalapú támogatás terhére 50.000,- forintot különít el.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: értelem szerint

Márk Mónika pénzügyi referens: Jelezte, hogy az útiköltségek havonkénti számfejtése plusz költségekkel jár.

Karancsi Andrásné elnök: Megköszönte a tájékoztatást és javasolta, hogy a jövőben két havonta történjen a kifizetés. Kérte, aki javaslatával egyetért kézfelnyújtással szavazzon.

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta

H A T Á R O Z A T

55/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat úgy határozott, hogy a nemzetiségi képviselők részére járó útiköltség kéthavonta kerüljön kifizetésre.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: folyamatos

Márk Mónika pénzügyi referens: Tájékoztatta a képviselőket, hogy az ez évben hozott 15/2019. (III.20.) BMRÖ sz. határozat, mely szerint a Magyarországi Baptista Egyház Méhkeréki Gyülekezete részére a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére 200.000,- forint támogatás került kifizetésre, a romániai és szerbiai román baptista közösségbe való eljutásra, javasolta, hogy az a fennmaradó 2018. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére történjen.

A 22/2019. (V.14.) BMRÖ sz. határozat, mely szerint a Lőkősházi Románok Egyesülete részére a 2019. évi feladatalapú támogatás terhére történt kifizetés 200.000,- forint értékben a torockói tanulmányút útiköltségeinek támogatására szintén a fennmaradó 2018. évi feladatalapú támogatás terhére történjen.

A 28/2019. (VI.24.) BMRÖ sz. határozatban a Purdi Mihály Román Kulturális Egyesülete részére 150.000,- forint kifizetés történt a 2019. évi feladatalapú támogatás terhére a „Besztercei Népművészeti Fesztiválon” való részvétel támogatására, javasolta, hogy a fennmaradó 2018. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére 116.757,- forint, még a 2019. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére 33.243,- forint kifizetés történjen.

Karancsi Andrásné elnök: Kérte, aki egyetért az elhangzott határozatok módosításával kézfelnyújtással szavazzon.

A Közgyűlés jelenlévő 5 tagja, 5 igen szavazattal – egyhangúlag – az alábbi határozatot hozta

HATÁROZAT

56/2019. (XI.28.) BMRÖ sz. hat.

A Békés Megyei Román Önkormányzat a 15/2019. (III.20.) BMRÖ és 22/2019. (V.14.) BMRÖ sz. határozatát a fennmaradó 2018. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére módosítja. A 28/2019. (VI.24.) BMRÖ sz. határozatát a fennmaradó 2018. évi költségvetési támogatás terhére 116.757,- Ft, a 2019. évi költségvetési támogatás terhére 33.243.- forintra módosítja.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: azonnal

Karancsi Andrásné elnök: Tájékoztatta a képviselőket a következő időszak programjairól. Több kérdés, észrevétel nem hangzott el. Az ülést berekeszti.

Karancsi Andrásné
elnök



Szatmári Ilona
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jelenléti ív

Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. november 28. napján
10.00 órakor tartott nyilvános üléséről
(Békéscsaba, Árpád sor 18.)

- | | | |
|----|--------------------|--------------------|
| 1. | Márk Tivadar Tamás | Társaságunk elnöke |
| 2. | Karancsi Andrásné | ..... |
| 3. | Kozma János György | ..... |
| 4. | Radics János | ..... |
| 5. | Szatmári Ilona | ..... |
| 6. | Szántó György | ..... |
| 7. | Tát Margit | Társaságunk elnöke |

Meghívottak:

- | | | | |
|----|--------------------|---------------------|-------|
| 1. | Zalai Mihály | BMÖH elnök | ..... |
| 2. | Szegedi Balázs | BMÖH alelnök | ..... |
| 3. | Szebellédi Zoltán | BMÖH alelnök | ..... |
| 4. | Mucsi András | megyei képviselő | ..... |
| 5. | dr. Horváth Mihály | jegyző BMÖH | ..... |
| 6. | Márk Mónika | pénzügyi referens | ..... |
| 7. | Seeberger Kitti | igazgatási referens | ..... |
| 8. | ..... | ..... | ..... |

Beszámoló a BMRÖ 2019. évi tevékenységéről

„Körös-völgyi” sokadalom Gyula, 2019. június 28-30.

Immár 20. alkalommal került megrendezésre Gyulán a „Körös - Völgyi Sokadalom”, Dél-Alföld népművészetének ünnepe, Ez alkalomra meghívást kaptunk a szervezőktől, egy hagyomány őrző kiállítás bemutatására. Így bemutathattuk Nagyszüleink örökségét. A rendezvény 3 napos volt. A kiállítási tárgyakat utánfutóval vittük el Pusztaotlakáról (ágy, asztal, székek, kelmék és egyéb használati tárgyak.

BÉKÉS MEGYE NEMZETISÉGI NAP 2019. szeptember első hétvégéje

Önkormányzatunk is meghívást kapott a Békés Megyei Önkormányzattól, a „Megye Napra”, ahol mi is, mint a megyében élő nemzetiségek egyike felvonulhattunk és bemutathattuk hagyományainkat, értékeinket. Így többek között bemutattuk Békés megye román nemzetiségű lakosok ékességeit, gasztronómiáját, értéktárát. Elkészítettünk 600 db csomoros töltött káposztát, és főztünk egy nagy üst „kukorica-kását”. Érdekessége volt az étel kiosztásának az a tény, hogy többen visszajöttek repetáért a kukorica-kása kelendőbb volt, mint a töltött káposzta, vagy az üst volt kicsi, amiben főztük. Végül is a több száz sorban álló vendég meggyőzött minket arról, hogy e nemes cselekedetett érdemes folytatni, hiszen így válik a megyei románság értéke és gasztronómiája ismertté a megye és egyéb nemzetiségű lakossága körében.

Közös program Szentendrével és más hagyományőrző egyesülettel

2019. október 5--8. között megrendeztünk egy Nemzetközi Néprajzi Kiállítást közösen a Szentendrei Román Önkormányzat képviselőivel, a Tornyai Pro Pir Kult Egyesülettel, aki az Arad megye legaktívabb magyar hagyományőrzője, a Siriai (Világos) hagyomány őrző Egyesület képviselőivel, és a Besztercei Image Concept egyesület néprajzi gyűjteményével.

E két jeles napot összevontuk a Magyarországi román nyugdíjas pedagógus találkozóval, majd vasárnap ebéddel, süteménnyel és különféle programokkal vártuk a falu apraját – nagyját, hogy az elfogyasztott ebéd után bemutathassuk a települések néprajzi gyűjteményét.

Ezen a vasárnapon, az „Idősek Világnapja” alkalmával immár 8. alkalommal rendeztük meg a Békés Megyei Román Önkormányzat képviselőivel, a román nyugdíjas Pedagógus találkozót, melyre a Pusztaotlakai Román Nemzetiségi Önkormányzata biztosította a rendezvény helyszínét a helyi kultúrházban.

A megyei román Önkormányzat autóbust indított Gyuláról, Elekről, Kétegyházáról, hogy kényelmes utazást biztosítson az eseményen résztvevőknek.

Eleken a pedagógusokon kívül csatlakoztak az Eleki Román hagyományőrző néptánc csoport tagjai is.

E találkozón részt vettek Battonyáról, Kétegyházáról, Lökösházáról, Gyuláról, Békéscsabáról és Méhkerékről a korábbi években nyugdíjba vonuló román tanítók, tanárok és óvónők.

A találkozó a Pusztaottlakai ortodox Templomban kezdődött, ahol Szent Misén vettünk részt, közösen a Pusztaottlakai románsággal – az ortodox hívőkkel.

A Szent Misén Tisztelendő Úr megemlékezett Templomunk építetőjéről Stefan Rusuról és családjáról, akiknek a Pusztaottlakai románság a mai napig is tisztelettel adózik és óvja, vigyázza e Szent épületet.

A Szent Misét követően a program a kultúrházban folytatódott, ahol Pál-Árgyelán Elvira Polgármester köszöntötte a résztvevőket, majd átadta a szót Karancsi Andrásnénak a Békés megyei Román Önkormányzat elnökének.

Az elnök asszony egy olyan román nyelvű verssel köszöntötte a pedagógusokat, amely verses rímbe foglalta az egykori tanuló köszönetét a megjelent szép korú pedagógusoknak, akik szülők helyett is szülők voltak, megemlékezve az egykor ALMA_MATER-által adott útravalóról.

A pedagógusok tiszteletére műsort adtak a Lökösházi általános iskolában román nyelvet tanuló gyermeket, akiket gitáron kísért Daniel Livia tanárnő és Darot Angelika. majd ezt követően pedig színpadra léptek a Battonyai román iskola tanulói, akik egy szép mesét játszottak el a Purdi Mihály meséiből, Pilán Zsófia és Ancuta tanárnő vezetésével.

Ebéd előtt fergeteges tánca perdültek az Eleki néptáncosok, akikkel együtt énekelt szinte az egész vendégsereg.

Miután a testvértelepülések küldöttei között is több pedagógus helyet foglalt, nem maradt el részükről a nyugdíjas kollegájuk köszöntése a Salvai és a Petrovai iskola igazgatók - Dr Linul Virginia és Virorica Petrovai - révén.

De dallal köszöntötték őket a Beszterce megyei Dumitra településről érkező asszonyok énekkara, akik nagyon szép és általunk is ismert román népdalokkal kápráztattak el minket.

Az esemény záró pontjaként bemutatásra került 2 db könyv, aminek az első kötete a „Pusztaottlakai románság története egy egyetemista lány feldolgozásában” címet viseli, kiadója a BMRÖ, míg a második kötet pedig folytatásként a Purdi Mihály” Román Kulturális Egyesület tevékenységét mutatja be, megalakulásától (2005) napjainkig.

Ezen eseményt képekkel illusztrálva feltettem a FB-re, közel 120 lájkot és nagyon sok köszönetet kapott, íme az egyik hozzászóló üzenete:

Magam, és nyugdíjas társaim nevében szívből köszönöm a Megyei Román Önkormányzatnak ezt a csodálatos délutánt. Kedves volt kollégák, színvonalas műsor és finom ételek mellett valódi ünnepet idéző hangulatban volt részünk .Vá multumim din suflet si dorim organizatorilor multa sanatate si bucurii !

A Könyv iránti kérelem! Tisztelt Román Önkormányzat!

A „Purdi Mihály” Román Kulturális Egyesület, azzal a tiszteletteljes kéréssel fordul a a Békés Megyei Román Önkormányzathoz, hogy támogatási partnere legyen egyesületünk által már elkezdett és már kézirat formában létező olyan különleges projekthez, amely bemutatja a pusztaottlakai románság önazonosságának társadalomtörténeti aspektusait. Végig vezeti a románság Puzsotaotlaka területére való letelepedésének történetét, melyben a kutatást végző, a pusztaottlakai lakosok közül - az egykori kántor úr Popa Tivadar javaslatára -10 fővel interjút készített. E dolgot Szabó Anita készítette az egyesület segítségével, majd a Szegedi József Attila Tudomány Egyetem, Szociológiai szakán ebből diplomázott, kitűnő képesítéssel. E diplomamunkát szeretnénk kiadni, természetesen a szerző hozzájárulásával, amely a témát 2008-ig dolgozza fel.

A könyv címe:

MÁTÉ - SZABÓ ANITA

- I. kötet - Puzsotaotlakai románság története egy egyetemista lány feldolgozásában
(A Puzsotaotlakai románság önazonosságának társadalomtörténeti aspektusai)**

EPILOGUS

Tisztelt Olvasó!

Ön egy 2 részes könyvet tart a kezében. Az első rész egy szakdolgozat, melyben családunk baráti köréhez tartozó Szabó Anita Békéscsabai egyetemista kislány a Puzsotaotlakai románok betelepülésének történetét, múltját, jelenét dolgozta fel 2008-ig, felvázolva a jövőképét is. Ez a kislány (ma már 2 gyermekes anyuka) 2005-ben szívesen jött velünk Puzsotaotlakra, ahol abban az időben 2 éves, sikeres román nyelvtanfolyamot szervezett a Purdi Mihály Román Kulturális Egyesület, melynek jómagam elnöke vagyok.

A dolgot Dr. Lencsés Gyula Ph.D, Egyetemi Adjunktus így vélelmezte:

„ A dolgot műfaját tekintve leginkább szociográfiának tekinthető. A választott témát nagyon sok – az összes lehetséges irányból – megközelítve mutatja be egy Magyarországi falu román közösségének történetét, jelenét sőt még jövőképét is. A makro statisztikai, népszámlálási adatok felhasználása, a helytörténeti szakirodalom alapos feldolgozása mellett nagyban támaszkodik a szerző a saját terjedelmes interjúira, szerencsés módon teljes szövegükkel közölve őket a dolgot mellékletében.

Ezzel a dolgot nem csak minőségét, hanem terjedelmét tekintve is a csúcsokat közelíti. Példás a források, adatok, táblázatok bemutatása az interjúszövegek prezentálása és az ezekre történő hivatkozás.

A dolgozat felépítése jól átgondolt. A szerző szépen, nagy empátiával mégis a tudományosság követelményének megfelelő pontossággal ír.

Messze átlagon felüli kiváló dolgozat, publikálásra érdemes.”

Többször megfogalmazódott a publikálás gondolata, de eddig anyagi eszközök hiányában kísérleteink kudarcot vallottak. A kiadás gondolatával megkerestem a Békés Megyei Román Önkormányzatot és a Pusztaotlakai Román Önkormányzatot, akik támogatták a kiadást, sőt javasolták, hogy írjam meg második kötetként a Pusztaotlakai székhelyű „Purdi Mihály” Román Kulturális Egyesület tevékenységét megalakulásától – napjainkig (2005-2019-ig). Így született meg az a gondolat, hogy létrehozunk egy szerkesztő bizottságot, melynek tagjai: Csóka Tivadarné nyugalmazott Pusztaotlakai születésű pedagógus, Dragán Mária a Pusztaotlakai Ortodox Templom építetőjének ükunokája, és jó magam Karancsi Andrásné Bocsor Éva a Pusztaotlakai születésű Purdi Mihály román mesemondó unokája.

A második részt úgy építettem fel, hogy évenként bemutatom az egyesület tevékenységét fotókkal illusztrálva, majd a befejezésként bemutatom azt az 5 kérdést, amelyet feltettem az egyesület tagjainak, nem kötelezően, de a megválaszolásukat szívesen fogadtam. A kérdések megfogalmazásakor arra voltam kíváncsi, hogy mi is köt minket ehhez a kis faluhoz, a románsághoz egyszóval az identitásunkhoz

A borító lap szerkesztője Jova Éva Simon a „Foaia Romanesca” főszerkesztője. A könyvben megjelenő fotókat készítette: Jova Éva, Anca Butar, Méhes Miklós, Karancsi Andrásné, Tokai Ferenc

HITVALLÁS

Örülök annak, hogy őseink átörökítették számunkra azokat az adottságokat, melyek lehetővé tették, hogy a hazai kultúra mellett a hazai románság kultúráját és ezen belül a Pusztaotlakai románság kultúrájának részesei lehetünk. Ha távol vagyok és felidézem Krizsán Anna helyi születésű költő gyönyörű versét, amely azzal kezdődik, hogy „Messziről látom a Templom piros tornyát” és ma is ez a torony hívogat szerényen, s nekem lépteim gyorsulnak, hogy hamar oda érjek a falu felett Őrködő Ortodox Templomhoz, a temetőbe nyugvó őseimhez, a szülői házhoz, mely HÁZ jelenti számomra az állandóságot, a megnyugvást, a boldog gyermekkor terepét!

EMLÉK ÉS ÜZENET

Krizsán Anna verse

Messziről látom a
Templom piros tornyát,
Ritka akác – sorok,
A hívódalt mondják,
Csak halkán susognak,

Ma újra itt vagyunk,
Újra ifjú a szív,
Harangszó visszhangzik,
Mely mindig hazahív.
Kezet fogunk újra

Akár a bölcsődal,
Mikor szívemhez szólt
Anyám karjaiban,
Gyorsultak lépteim,
Hamar hazaérjek,
S nekem ragyogjanak
A csillagos fények.

Ma is az a torony
Hívogat szerényen,
És én jövök-jövök
Ezernyi emléikkel.
Én magammal hozom
A szívem melegét,
Mint gyermekmesékben
Felettem kék az ég.
Járdasoros utcán
Újra emlékezem,
Ismerős arc köszön,
És én nyújtom kezem.

Elszálltak az évek,
Százvezernyi órák,
De én nem feledtem
A mezőt, a rónát,
A tavaszi kertet,
Muskátlis ablakot,
A zsongó iskolát,
Mely példát mutatott.
Remegnek a kezek,
Ráncosak az arcok,
De a szó baráti,
Elfedi a harcot.

Évek távlatából,
És ez ma olyan szép,
Mint gyermeki álom.
Nyújts kezet, barátom,
Szóljon újra a dal,
S falunk üzenetét
Messze vidd magaddal!

Vidd magaddal a szót,
Mint Szent Imátság,
A mosolyt a szemedben
Milliók is lássák.
Vidd a tiszta sóhajt,
Mely szívből dobban
És ez örök virág
Minden igaz szóban.
Vidd magaddal mindazt,
Mit e falu adott,
Álmodj majd merészet,
Álmodj szépet, nagyot.

**Békés Megyei Román Önkormányzat
2019. évi támogatásai**

Támogatott neve	Támogatási összeg/száma	Szerződés visszaérkezése
Magyarországi Románok Kulturális Szövetsége	1/2019. „Méhkeréki gyökerű gyógyítok” megjelentetése 300.000.- Ft	2019. április 12.
Magyarországi Baptista Egyház Gyülekezete	2/2019. A helyi szolgáló csoportok a szerbiai román baptista	2019. április 5.

			közösségbe való eljuttatása	
PENTRU MUSICA	Román		3/2019. 100.000,- Ft	2019. július 5.
Kórus Alapítvány			Mária napi zarándokút	
Román	Patriarkátus		4/2019. 50.000,- Ft	2019. július 10.
Magyarországi	Román		Mikulás napi ajándékok	
Ortodox Egyházmege			csomagok beszerzése	
Purdi Mihály	Román		5/2019. 150.000,- Ft	2019. június 27.
Kulturális Egyesület			„Besztercei Népművészeti	2019. szeptember 2.
			Fesztiválon” való részvétel	
Kétegyházi	Románok		6/2019. 200.000,- Ft	2019. szeptember 3.
Kulturális Egyesülete			Folklór Fesztivál	
Lőkösházi	Románok		7/2019. 200.000,- Ft	Beszámoló:
Egyesülete			Anyasági kiránduláson	2019. szeptember 3.
			való részvétel útköltsége	
Purdi Mihály	Román		10/2019. 200.000,- Ft	2019. szeptember 2.
Kulturális Egyesület			Néprajzi kiállítás	
Nagyrománvárosi	Román		9/2019. 200.000,- Ft	2019. szeptember 4.
Ortodox Parókia			Szűz Mária születése	

Békéscsaba, 2019. november 26.

Karancsi Andrásné

Békés Megyei Román Önkormányzat
5600 Békéscsaba Árpád sor 18.
Karancsi Andrásné
Elnök részére

Kérelem!

0.02. melléklet
11. 2019. NOV 26.
12
Dátum: 2019 NOV 26
Ugyintéző: Kuncz Márta
TJ0/14-29/2019
Mellékletek száma: Mellékletek lapszáma:
Tárgy: Kérelem

Békés Megyei Önkormányzati Hivatal

5600 Békéscsaba, Árpád sor 18.

Dátum: 2019 NOV 26
Ugyintéző: Kuncz Márta
TJ0/14-29/2019
Mellékletek száma: Mellékletek lapszáma:
Tárgy: Kérelem

A Puszaotlakai Románok Egyesülete azzal a Tiszteletteljes kéréssel fordul Önök felé, hogy 2019. december elején megrendezésre kerülő „Karácsonyváro” rendezvényünket lehetőségeikhez mérten anyagi támogatásban részesíteni szíveskedjék. A rendezvényt román colindákkal színesítjük.

Az ünnepség közösen kerül megrendezésre a Purdi Mihály Román Kulturális Egyesülettel és a helyi Román Nemzetiségi Önkormányzattal.

Bizva pozitív elbírálásban.

Köszönettel:

Puszaotlaka, 2019. november.18

Szabó Miklósné
elnök

Puszaotlakai Románok Egyesülete
5665
Puszaotlaka,
Prágán u. 12.

NYILATKOZAT ÖNKORMÁNYZATI TÁMOGATÁS IGÉNYLÉSÉHEZ

Támogatást igénylő természetes személy/ Szervezet	neve / elnevezése	Puszaotlakai Románok Egyesülete
	lakcíme / székhelye	5665 Puszaotlaka, Dragán utca 12.
	születési hely, idő, anyja neve / bírósági nyilvántartási száma	
	adóazonosító jel / adószám	19062004-1-04
	számlavezető pénzintézetneve, számlaszáma	11733137-20000851
	képviselő neve, telefonszáma, e-mail címe	Szabó Miklósné 0668/428-136

Az önkormányzati támogatást igénylő (Szervezet esetén annak képviselője) büntetőjogi felelőssége tudatában kijelenti az alábbiakat:

- Az önkormányzati támogatást igénylő megfelel az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 50.§ (1) bek. a) pontja szerinti rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének (Csak Szervezet tölti ki).
- Az önkormányzati támogatást igénylő megfelel az Áht. 50.§ (1) bek. c) pontjának, mely ételmében átlátható szervezetnek minősül. (Csak Szervezet tölti ki)
- Az önkormányzati támogatást igénylőnek jelen nyilatkozat kitöltésekor nincs esedékessé vált és meg nem fizetett adó-, járulék-, illeték- és vámtartozása.
- A Rendelet 7.§ (2) bekezdés szerinti igazolás csatolva.
- Az önkormányzati támogatást igénylő jogosult az államháztartás alrendszeréből történő támogatás igénylésére.

Nyilatkozom arról, hogy személyemmel, illetve az általam képviselt Szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. évi törvény 6.§ (1) bekezdés szerinti összeférhetetlenség

- nem áll fenn
- fennáll a pont alapján.

8.§ (1) bekezdés szerinti érintettség

- nem áll fenn
- fennáll a pont alapján.

Az összeférhetlenség, vagy érintettség rövid leírása:

Kijelentem, hogy az összeférhetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

Békéscsaba, 2019. november 26.

Izab' Békéscsaba
igénylő/igénylő képviselője



BTTONYAI ROMÁNOK NEMZETISÉGI EGYESÜLETE
5830 Battonya Hunyadi u. 40

Békés Megyei Román Önkormányzat
5600 Békéscsaba Árpád sor 18.

Tárgy: Kérelem

Békés Megyei Román Önkormányzat
Képviselő Testülete részére

Tisztelt Képviselő Testület!

A Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete 2019. december 13-án megrendezi a Battonyai Román Nemzetiségi és Kulturális Napot.

A következő műsorokkal bemutatjuk a battonyai románok kulturális életét, értékeit:

- Magdu Lucian Román Általános Iskola és Óvoda gyermekeinek színpadi összeállítás
- Meghívjuk az aradi Bodrog kolostor szerzeteseinek kórusát, kolindákat énekelni
- Néprajzi kiállítás megrendezése, battonyai román családok használati tárgyaiból
- A helyi iskola és óvoda tanulóinak megköszönjük egész éves munkáját, amit a rendezvényeinken mutattak be. Ajándék csomaggal lepjük meg őket.

A rendezvény színvonalas lebonyolításához, kérjük a Békés Megyei Román Önkormányzat Képviselő Testületének vissza nem térítendő anyagi támogatását 300 000 Ft azaz háromszázezer forint összegben.

Amennyiben kérésünket elfogadják, az alábbi számlaszámra kérjük az összeget átutalni:

Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete
11733089-20016272
OTP Bank Nyrt
Battonya

Indoklás:

A Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete megalakulásától kezdve, a Román Nemzetiségi és Kulturális Napot mindig december hónapban rendezi meg. Igyekszik bemutatni, felidézni a helyi román közösség kulturális értékeit. Lehetőséget biztosítunk a helyi Magdu Lucian Általános Iskola és Óvoda gyermekeinek a helyi hagyományokhoz kapcsolódó színpadi műsorainak bemutatására.

Egyesületünk ilyenkor ajándékozza meg a Magdu Lucian Általános Iskola és Óvoda gyermekeit édességekkel, ajándékokkal.

Nagy hangsúlyt fektetünk a Karácsonyi Ünnepek szokásainak felelevenítésére. Karácsonyfát állítunk, a helyi Román Ortodox Templomban, a gyerekek kántálnak, igény szerint elmegyünk a helyi román közösség tagjainak otthonába.

Egyesületünknek ebben az évben komoly kiadásai jelentkeztek a helyi Román Klub vizes blokkjának kialakításakor. Új költség tételek jelentkeztek és az emelkedő építőanyag árak miatt, anyagi lehetőségeink a legminimálisabb szintre csökkentek. Nem tudjuk megrendezni a már hagyományossá vált Román Nemzetiségi és Kulturális Napot.

Ezzel a támogatással felejtethetlenné tesszük a battonyai román közösség tagjainak az Adventi időszakot.

Battonya, 2019-11-12

Kriszta Tóth
Battonyai Románok
Nemzetiségi Egyesülete
Battonya
OTP Rt. 239-06071 020-001 027
Adószám: 19 059 734-1-04

Békés Megyei Önkormányzati Hivatal
5600 Békéscsaba, Árpád sor 18.
Dátum: 2019. NOV. 14. Ügyintéző: *U. K. M.*
Iktatószám: *122/14-28* / *2019*
Mellékletek száma: _____ Mellékletek lapszáma: _____
Tárgy: *KÉRELEM*
E. 2682/2019

TJO/14/27/2019.

M E G H Í V Ó

BÉKÉS MEGYEI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT SORON KÖVETKEZŐ ÜLÉSÉT

a Szervezeti és Működési Szabályzat V. fejezet 11. pontja alapján

**2019. november 28-án (csütörtök) 10.00 órai
kezdettel**

Ö S S Z E H Í V O M

Az ülés helyszíne:Békés Megyei Önkormányzati Hivatal
5600 Békéscsaba, Árpád sor 18.

NAPIRENDI JAVASLAT:

- 1. Közmeghallgatás**
(Tájékoztató a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. évi munkájáról és további terveiről)
Előadó: Karancsi Andrásné elnök
- 2. Kérelem elbírálása**
Előadó: Karancsi Andrásné elnök
- 3. Bejelentések**

Békéscsaba, 2019. november 22.

Karancsi Andrásné sk.
elnök

Kiadmány hitelül:


Kurucz Márta
igazgatási referens



ELŐTERJESZTÉS
Békés Megyei Román Önkormányzat
2019. november 28-i ülésére

Tárgy: Kérelem elbírálása

Tisztelt Közgyűlés!

A Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete: a 2019. december 13-án megrendezésre kerülő Battonyai Román Nemzetiségi és Kulturális Nap költségeire kér 300.000,- forint támogatást

Kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadja el!

Határozati javaslat:

A Békés Megyei Román Önkormányzat a Battonyai Románok Nemzetiségi Egyesülete részére a Battonyai Román Nemzetiségi és Kulturális Nap költségeinek részbeni fedezetéhez Ft támogatást biztosít. Felhatalmazza elnökét a támogatási szerződés aláírására. Ezen támogatás a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. feladatalapú költségvetési támogatását terheli.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: 2019. december 15.

Békéscsaba, 2019. november 22.

Karancsi Andrásné sk.
elnök

Kiadmány hitelül:


Kurucz Márta
igazgatási referens


ELŐTERJESZTÉS
Békés Megyei Román Önkormányzat
2019. november 28-i ülésére

Tárgy: Kérelem elbírálása - kiegészítés

Tisztelt Közgyűlés!

A meghívó kiküldése óta egy kérelem érkezett.

A Pusztáotlakai Románok Egyesülete: a 2019. december hónapban megrendezésre kerülő „Karácsonyváró” rendezvényre kér támogatást, kérelmében konkrét összeget nem jelölt meg.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadja el!

Határozati javaslat:

A Békés Megyei Román Önkormányzat a Pusztáotlakai Románok Egyesülete részére a „Karácsonyváró” rendezvény költségeinek részbeni fedezetéhez Ft támogatást biztosít. Felhatalmazza elnökét a támogatási szerződés aláírására. Ezen támogatás a Békés Megyei Román Önkormányzat 2019. feladatalapú költségvetési támogatását terheli.

Felelős: Karancsi Andrásné elnök

Határidő: 2019. december 15.

Békéscsaba, 2019. november 28.

Karancsi Andrásné sk.
elnök

Kiadmány hitelül:

